



中华人民共和国国家标准

GB/T 6809.5—2016/ISO 7967-5:2010
代替 GB/T 6809.5—2010

往复式内燃机 零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统

Reciprocating internal combustion engines—
Vocabulary of components and systems—Part 5: Cooling systems

(ISO 7967-5:2010, IDT)

2016-04-25 发布

2016-11-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

前 言

GB/T 6809《往复式内燃机 零部件和系统术语》由以下 9 部分组成：

- 第 1 部分：固定件及外部罩盖；
- 第 2 部分：主要运动件；
- 第 3 部分：气门组件、凸轮轴传动和驱动机构；
- 第 4 部分：增压及进排气管系统；
- 第 5 部分：冷却系统；
- 第 6 部分：润滑系统；
- 第 7 部分：调节系统；
- 第 8 部分：起动系统；
- 第 9 部分：监控系统。

本部分为 GB/T 6809 的第 5 部分。

本部分按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本部分代替 GB/T 6809.5—2010。与 GB/T 6809.5—2010 相比，主要内容变化如下：

- 增加了规范性引用文件(见第 2 章)；
- 增加了“淡水冷却器”等 10 个名词术语(见 4.2.7~4.2.28)。

本部分使用翻译法等同采用 ISO 7967-5:2010《往复式内燃机 零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统》。

与本部分中规范性引用的国际文件有一致性对应关系的我国文件如下：

- GB/T 1883 (所有部分) 往复式内燃机 词汇[ISO 2710(all parts), Reciprocating internal combustion engines—Vocabulary, IDT]

本部分做了下列编辑性修改：

- 增加了中文索引。

本部分由中国机械工业联合会提出。

本部分由全国内燃机标准化技术委员会归口(SAC/TC 177)。

本部分起草单位：上海内燃机研究所、上海汽车集团股份有限公司商用车技术中心、雪龙集团股份有限公司、上海柴油机股份有限公司、常州金凤凰动力机械有限公司。

本部分主要起草人：谢亚平、计维斌、孟红霞、乔亮亮、郭华、纪丽伟、贺群艳、庄国钢、张顺。

本部分所代替标准历次版本发布情况为：

- GB/T 6809.5—1999、GB/T 6809.5—2010。

往复式内燃机 零部件和系统术语

第 5 部分:冷却系统

1 范围

GB/T 6809 的本部分规定了往复式内燃机冷却系统术语。

ISO 2710 对往复式内燃机进行了分类,并对这些内燃机的基本词汇及其特征进行了定义。

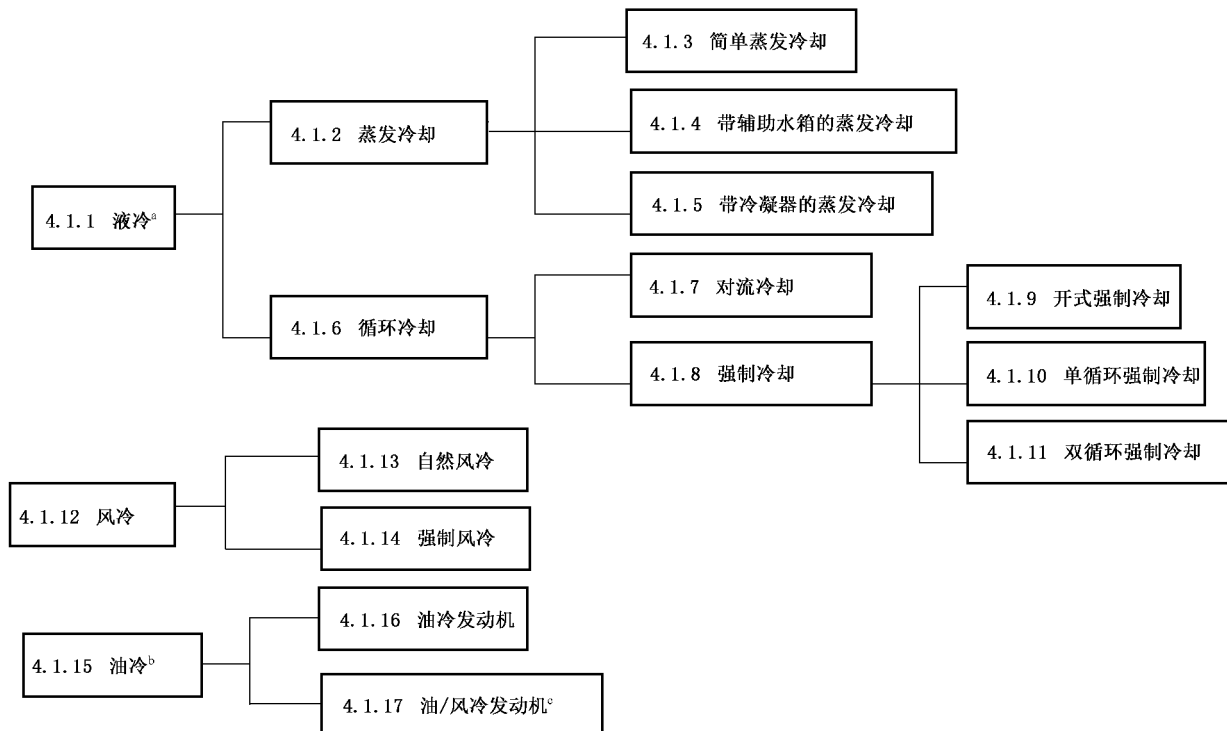
2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

ISO 2710(所有部分) 往复式内燃机 词汇 (Reciprocating internal combustion engines—Vocabulary)

3 冷却系统分类

冷却系统类型见图 1。



^a 当冷却介质主要为水时,也可用术语“水冷”;

^b 当冷却介质只有油时,用术语“油冷”;

^c 当冷却介质为油和空气时,用术语“油/风冷”。

图 1 冷却系统类型